



NBBED  
FEAGA

**EUSKO JAURLARITZA**

**EKONOMIAREN GARAPEN ETA  
LEHIAKORTASUN SAILA**

*Elikagaien Kalitate eta Industriako  
Zuzendaritza*



**GOBIERNO VASCO**

**DEPARTAMENTO DE DESARROLLO  
ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD**

*Dirección de Calidad e Industrias  
Alimentarias*

**MAB-Ardoa inbertsioa  
OCM-Vino inversión**

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO INBERTSIOENTZAKO  
EUROPAR BATASUNAREN LAGUNTZANEURRIAK – Abenduaren  
19ko 1079/2014 ERREGE DEKRETUKO, 4. eta 5. ataletako  
Araudia.

**MEDIDAS DE APOYO COMUNITARIAS A LAS INVERSIONES EN  
LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI – Normativa REAL  
DECRETO 1079/2014 del 19 de diciembre, Secciones 4ª y 5ª.**

**ESKATZAILEA / SOLICITANTE**

(<sup>1</sup>) - Pertsona fisikoa denean bakarrik / (<sup>1</sup>) - Sólo en caso de persona física

\* IKZ / IFK – NIF / CIF:    (<sup>1</sup>) Sexua / Sexo:  E/M  G/H

\* Izena (<sup>1</sup>) - Entitatea / Nombre (<sup>1</sup>) - Entidad:

(<sup>1</sup>) 1. abizena / Apellido 1:  (<sup>1</sup>) 2. abizena / Apellido 2:

\* Helbidea / Dirección:  \* PK / C.P.:

\* Lurraldea / Territorio:  \* Udalerria / Municipio:

Telefonoak / Teléfonos:   Faxa / Fax:

Web-orria / Web:  emaila / e-mail:

Harremanetarako pertsona / Persona de contacto:

Telefonoak / Teléfonos:   emaila / e-mail:

**Ordezkarri legala / Representante legal:**

\* Izena / Nombre:  \* IKZ / NIF:

\* 1. abizena / Apellido 1:  \* 2. abizena / Apellido 2:

**PROIEKTUAREN IZENBURUA / IDENTIFICACIÓN DEL PROYECTO**

\* Izenburua / Título:

**Gastuaren burutze eta justifikazioaren aurrez ikusitako egutegia:**

**Calendario previsto de ejecución y justificación del gasto:**

\* Inbertsioa hasteko data / Fecha de inicio de la inversión:

EKITALDIA EJERCICIO	INBERTSIOAREN AZKEN DATA	FECHA FINAL DE LA INVERSIÓN	%
* 2016	2015/10/16-tik 2016/10/15-era	De 16/10/2015 a 15/10/2016	
2017	2016/10/16-tik 2017/10/15-era	De 16/10/2016 a 15/10/2017	
2018	2017/10/16-tik 2018/06/01-era	De 16/10/2017 a 01/06/2018	

INBERTSIOA (BEZ GABE) INVERSIÓN (SIN IVA)	GUZTIA TOTAL
* Inbertsioak Inversiones	

(r)en  (a)n En , a  de

**AHALDUNAREN SINADURA ETA ENPRESA ZIGILUA  
FIRMA DEL REPRESENTANTE Y SELLO DE LA EMPRESA**

Datu Pertsonalak babesteari buruzko 15/1999 Lege Organikoan xedatutakoa betez, Ekonomiaren Garapen eta Lehiaortasun Sailak jakinarazten dizu inprimaki honen bidez eskuratutako zure datu pertsonalak datuak tratatzeko fitxategi automatizatu batean sartuko ditugula. Hala nahi izanez gero, datuok eskuratu, zuzendu, ezeztatuz eta datuoi aurka egiteko eskubideez baliatu zaitezke, Eusko Jaurlaritzako Ekonomiaren Garapen eta Lehiaortasun Sailaren Zerbitzu Orokorren Zuzendaritzari idatzi bat bidaliz, hura baita tratamenduaren arduraduna (Donostia-San Sebastián kalea 1, 01010 Vitoria-Gasteiz).

En cumplimiento de lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de Protección de Datos de Carácter Personal, el Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad, le informa que sus datos personales obtenidos mediante la cumplimentación de este impreso, van a ser incorporados para su tratamiento en un fichero automatizado. Si lo desea, puede ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, previstos por la Ley, dirigiendo un escrito a la Dirección de Servicios Generales del Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad del Gobierno Vasco, como responsable del tratamiento, y con domicilio en C/ Donostia-San Sebastián, 1, en Vitoria-Gasteiz.



NBBED  
FEAGA

**EUSKO JAURLARITZA**

**EKONOMIAREN GARAPEN ETA  
LEHIAKORTASUN SAILA**

*Elkagaien Kalitate eta Industriako  
Zuzendaritza*



**GOBIERNO VASCO**

**DEPARTAMENTO DE DESARROLLO  
ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD**

*Dirección de Calidad e Industrias  
Alimentarias*

**MAB-Ardoa inbertsioa  
OCM-Vino inversión**

## ZINPEKO ADIERAZPENA DECLARACIÓN JURADA

<sup>(1)</sup> - Pertsona fisikoa denean bakarrik / <sup>(1)</sup> - Sólo en caso de persona física

\*IKZ / IFK – NIF / CIF:    \*Izena <sup>(1)</sup> - Entitatea / Nombre <sup>(1)</sup> - Entidad:

<sup>(1)</sup> 1. abizena / Apellido 1:  <sup>(1)</sup> 2. abizena / Apellido 2:

### Ordezkarri legala / Representante legal:

\*Izena / Nombre:  \*IKZ / NIF:

\*1. abizena / Apellido 1:  \*2. abizena / Apellido 2:

### ADIERAZTEN DU

- a) Laguntza-eskabidean adierazi duena egia dela eta eskabidearekin batera aurkeztutako agiriak benetakoak direla, gezurrik edo datu okerrik azalduz gero erantzukizun osoa beregain hartuko duela eta, ez duela adieraziko ez zituela ezagutzen gezur edo datu oker horiek eragin dituzten gertaerak.
- b) Ez duela jaso EB-tik beste inongo dirulaguntzarik egitasmo honetarako.
- c) Ez duela eskera aurkeztu edo/eta diru-laguntza jaso data egun arte erakunde publiko edo pribatuetan programa honetako ekintzetan.
- d) Finantzaketa bermatzen duela proposatutako egistamoaren iraupen osoan.
- e) Egitasmoa gauzatu dela egiaztatzeko beharrezkoak diren agiri guztiak Eusko Jaurlaritzaren zein Europar Batasunaren esku jartzeko konpromisoa hartzen duela.
- f) Emakumeen eta Gizonen berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legean ezarritakoarekin bat etorritik, ez dagoela Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen testu bategina onartzen duen azaroaren 11ko 1/1997 Legegintzako Dekretuaren 50. artikuluan aipatutako egoeraren batean. Artikulu horrek honakoa ezartzen du: "titulu honetan erregulatutako diru-laguntzen eta bestelako laguntzen deialdietara ezin izango dira aurkeztu, kasuan kasuko zigorrak ezarritako epean, sexuaren ziozko bereizkeria egiteagatik zigor administratibo edo penala jasotako pertsona fisikoak edo juridikoak, ez eta Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Legea dela bide debeku horrekin zigortutakoak ere".

g) Enpresa-mota (dagokiona markatu):

Enpresa txiki edo ertaina da, Batzordearen 2003ko maiatzaren 6ko 2003/361/EE Gomendioan jasotako definizioaren arabera (mikroenpresak, enpresa txikiak eta ertainak definitzen dituen gomendioa).

Ez da ETE enpresa, baina 750 langile baino gutxiago ditu edo urteko negozio-bolumena 200 milioi euro baino txikiagoa du.

### DECLARA

- a) Que las manifestaciones realizadas y la documentación presentada en la solicitud de ayuda son ciertas, aceptando cualquier responsabilidad que se pueda derivar de su falsedad o inexactitud, sin que quepa alegar ignorancia de los hechos que motivan dicha falsedad o inexactitud.
- b) Que no ha recibido ninguna otra ayuda económica de la UE para este programa.
- c) Que no ha recibido y/o solicitado ayuda económica hasta la fecha de instituciones públicas o privadas, para las acciones incluidas en este programa.
- d) Que garantiza la financiación para toda la duración del programa propuesto.
- e) Que se compromete a poner a disposición, tanto del Gobierno Vasco como de la Unión Europea, toda aquella documentación que fuese necesaria para la verificación de la realización del programa.
- f) Que, de acuerdo con lo previsto en la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres, no se encuentra incurso en ninguna de las circunstancias recogidas en el artículo 50 del Texto Refundido de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, aprobado por Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre, que establece lo que sigue: "no podrán concurrir, durante el período que establezca la correspondiente sanción, a las convocatorias de las subvenciones y ayudas reguladas en este título, las personas físicas o jurídicas sancionadas administrativa o penalmente por incurrir en discriminación por razón de sexo ni las sancionadas con esta prohibición en virtud de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres".

g) Tipo de empresa (marcar lo que proceda):

La empresa tiene la consideración de pequeña y mediana empresa conforme lo dispone la Recomendación de la Comisión 2003/361/CE de 6 de mayo de 2003, sobre la definición de microempresas, pequeñas y medianas empresas.

La empresa no tiene la consideración de PYME, pero tiene menos de 750 empleados o un volumen de negocio inferior a 200 millones de euros.

ko  (r)en  (a)n En , a  de

### AHALDUNAREN SINADURA ETA ENPRESA ZIGILUA FIRMA DEL REPRESENTANTE Y SELLO DE LA EMPRESA

Datu Pertsonalak babesteari buruzko 15/1999 Lege Organikoan xedatutakoa betez, Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasun Sailak jakinarazten dizu inprimaki honen bidez eskuratutako zure datu pertsonalak datuak tratatzeko fitxategi automatizatu batean sartuko ditugula. Hala nahi izanez gero, datuok eskuratu, zuzendu, ezeztatuko eta datuoi aurka egiteko eskubideez baliatu zaitezke. Eusko Jaurlaritzako Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasun Sailaren Zerbitzu Orokorren Zuzendaritzari idatzi bat bidaliz, hura baita tratamenduen arduraduna (Donostia-San Sebastián kalea 1, 01010 Vitoria-Gasteiz).

En cumplimiento de lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de Protección de Datos de Carácter Personal, el Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad, le informa que sus datos personales obtenidos mediante la cumplimentación de este impreso, van a ser incorporados para su tratamiento en un fichero automatizado. Si lo desea, puede ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, previstos por la Ley, dirigiendo un escrito a la Dirección de Servicios Generales del Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad del Gobierno Vasco, como responsable del tratamiento, y con domicilio en C/ Donostia-San Sebastián, 1, en Vitoria-Gasteiz.



**EGUN GARATUTAKO JARDUERAK EDO/ETA AURREZ IKUSITAKOAK**  
**ACTIVIDADES DESARROLLADAS ACTUALMENTE Y/O PREVISTAS**

--

**MAHASTIZAINZAKO ETA ARDOGINTZAKO LEHENGAIK EDOTA MERKATURATUTAKOAK**  
**MATERIAS PRIMAS VITIVINÍCOLAS UTILIZADAS Y/O COMERCIALIZADAS**

LEHENGAIK MATERIA PRIMA	UN. <sup>(1)</sup> UD. <sup>(1)</sup>	BOLUMENA / VOLUMEN ANUAL			
		N-1	N	N+1	N+2
1.-					
2.-					
3.-					
4.-					
5.-					

Oharra: inbertsioaren aurretik eta ondoren erabilitako lehengaiak zehaztu beharko dira (N = inbertsioaren azken urtea): adierazi bakarrik guztiaren %15etik gorakoak direnak.

Nota: Deberán especificarse las materias primas utilizadas antes y después de la inversión (N = año fin de la inversión): indicar sólo las que supongan más del 15% del total.

**LANDUTAKO EDOTA MERKATURATUTAKO PRODUKTUAK**  
**PRODUCTOS ELABORADOS Y/O COMERCIALIZADOS**

FABRIKATUTAKO PRODUKTUA PRODUCTO FABRICADO	UN. <sup>(1)</sup> UD. <sup>(1)</sup>	URTEKO KOPURUA / VOLUMEN ANUAL			
		N-1	N	N+1	N+2
1.-					
2.-					
3.-					
4.-					
5.-					

Oharra: inbertsioaren aurretik eta ondoren lortutako produktuak zehaztu beharko dira (N = inbertsioaren azken urtea): adierazi bakarrik guztiaren %15etik gorakoak direnak.

Nota: Deberán especificarse los productos obtenidos antes y después de la inversión (N = año fin de la inversión): indicar sólo los productos que supongan más del 15% del total.

<sup>(1)</sup> Datu hauek betetzeko posible diren balioak dokumentu honen azken orrian aurki ditzakezu.

Los valores posibles para cumplimentar estos datos están disponibles en la última página de este documento.



II

**INBERTSIO-EGITASMOAREN DATUAK  
DATOS DEL PROYECTO DE INVERSIÓN****INBERTSIOAREN KOKAPENA / LOCALIZACIÓN DE LA INVERSIÓN****Establezimendua / Establecimiento:**Elikadura Industriaren Erregistroan (EIE) zk. / NºRegistro Industria Alimentaria (RIA): Botilaratzailearen Erregistroan zk. (hala badagokio) / NºRegistro Embotellador (en su caso):  Estatuan eginiko inbertsioa / Inversión realizada en el Estado:Helbidea / Dirección:  PK / C.P.: Lurraldea / Territorio:  Udalerria / Municipio:  EBko beste estatu kide batean eginiko inbertsioa / Inversión realizada en otro estado miembro de la U.E.:Herrialdea / Estado: Harremanetarako pertsona / Persona de contacto: Telefonoak / Teléfonos:   emaila / e-mail: **INBERTSIOAREN DESKRIPZIOA / DESCRIPCIÓN DE LA INVERSIÓN****EGITASMO MOTA / TIPO DE PROYECTO** Produksioa eta merkaturatzea:*Producción y comercialización:* Mahastizaintzako eta ardogintzako produktuak lantzea / *Elaboración de productos vitivinícolas.* Kalitatea kontrolatzea / *Control de la calidad.* Enpresarekin lotuta orokorrean / *Vinculadas a la empresa en general.* Merkaturatzea / *Comercialización.* Nazioarteko merkaturatzea / *Comercialización internacional.* Berrikuntza - abenduaren 19ko 1079/2014 Errege Dekretuaren 5. ataleko Araudia.*Innovación - Sección 5ª del Real Decreto 1079/2014 del 19 de diciembre.*

**INBERTSIOAREN ZENBATEKOA / IMPORTE DE LA INVERSIÓN**

	€
Eraikinak eta obra zibila <i>Edificios y obra civil</i>	
Zerbitzu-sariak, bidegarritasun azterlanak, patenteak edo baimen teknologikoak <i>Honorarios, estudios viabilidad, patentes o licencias tecnológicas</i>	
Produkzio makinak eta instalazioak <i>Maquinaria e instalaciones de Producción</i>	
Produkzioaren kalitate kontrola <i>Control de calidad de Producción</i>	
Produkzio kontrolerako sistema informatikoak <i>Sistemas informáticos para control de producción</i>	
Administrazio kudeaketako sistemak <i>Sistemas de gestión administrativa</i>	
Merkaturatze ekipamenduak <i>Equipamientos comercialización</i>	
Merkaturatzeko sistema teknologikoak <i>Sistemas tecnológicos comercialización</i>	
Berrikuntza proiektuak <i>Proyectos de innovación</i>	
<b>GUZTIRA / TOTAL:</b>	

Eraikinetan eta obra zibilean eraikitako azalera (m<sup>2</sup>) / *Superficie construida edificios y obra civil (m<sup>2</sup>):***INBERTSIO-EGITASMOAREN FINANTZAZIOA / FINANCIACIÓN DEL PROYECTO DE INVERSIÓN**

<b>FINANTZAZIOAREN JATORRIA ORIGEN FINANCIACIÓN</b>	€
Norberaren funtsak / <i>Fondos propios</i>	
Instalazioak zabaltzea / <i>Ampliación de capital</i>	
Banku-kredituak / <i>Créditos bancarios</i>	
<b>GUZTIRA / TOTAL:</b>	

**INBERTSIO-EGITASMOAREN FINANTZAZIOAREN DESKRIBAPENA  
DESCRIPCIÓN DE LA FINANCIACIÓN DEL PROYECTO DE INVERSIÓN**

--



III

## BALORAZIO-IRIZPIDEAK CRITERIOS DE VALORACIÓN

**GARRANTZITSUA:** Adierazi (BAI edo EZ) jarraian adierazitako balorazio-irizpideak betetzen diren. Proiektu bakoitzaren ebaluazioa irizpide horien balorazioan oinarrituko da. Irizpide horiek behar bezala baloratu ahal izateko beharrezkoa izango da **Memoria Teknikoan** egiaztatuta eta arrazoituta egotea.

**IMPORTANTE:** Indicar (SÍ o NO) el cumplimiento de cada uno de los siguientes criterios de valoración. La valoración de estos criterios será la base para poder evaluar cada proyecto. Para poder valorar debidamente estos criterios deberán estar justificados y argumentados en la **Memoria Técnica**.

### A.- Eskatzailearen ezaugarriak / Características del solicitante

a) Emakume edo gazte nekazaria:  Bai / Sí  Ez / No  
*Mujer o joven agricultor.*

b) TNS edo kooperatiba:  Bai / Sí  Ez / No  
*SAT o Cooperativa:*

Número de socios / Número de socios:

c) 1. mailako kooperatiba, 250 bazkide baino gehiago eta eskaera aurkeztu aurreko azken bi urteetan egindako batze prozesuaren ondorio:  Bai / Sí  Ez / No  
*Cooperativa de 1.er grado mayor 250 socios y resultante de un proceso de fusión en los dos últimos años anteriores a la solicitud.*

d) Urtarrilaren 22ko APA/180/2008 Agindupean dagoen kooperatiba:  Bai / Sí  Ez / No  
*Cooperativa acogida a la Orden APA/180/2008, de 22 de enero.*

### B.- Proiektuaren kalitate eta eraginkortasuna Calidad y eficacia del proyecto

a) Enplegu gordina sortzea, aurreko 3 urteei dagokienez:  Bai / Sí  Ez / No  
*Creación de empleo neto respecto a la media de los 3 años anteriores:*

(*) LANGILE KOPURUA Nº EMPLEADOS	GAUR EGUNGOAK ACTUALES	INBERTSIOA ONDOREN DESPUÉS DE LA INVERSIÓN	
		<34 URTE <34 AÑOS	≥34 URTE ≥34 AÑOS
Gizonezkoak / Hombres			
Emakumezkoak / Mujeres			

(\*) Enpleguko unitatea 1 = 8 orduko 230 lanaldi urtean  
*1 unidad de empleo = 230 jornales de 8 horas por año*

b) Gaitze eta profesionalizatzeko maila (enologoa edo teknikari baliokidea):  Bai / Sí  Ez / No  
*Nivel de capacitación y profesionalización (incorporación de enólogo o técnico equivalente):*

Izen-abizenak / Nombre y apellidos:

c) Eskatzaileak kalitate segurtatzeko (BRC; IFS, ISO 9000) edo ingurumen ziurtagiria du:  Bai / Sí  Ez / No  
*El solicitante dispone de certificación de aseguramiento de la calidad (BRC; IFS, ISO 9000) o medioambiental:*

### C.- Proiektuaren ezaugarriak Características del proyecto

a) Transformatzaileak kontratu lotura du ardogintzako mahastizainekin:  Bai / Sí  Ez / No  
*El transformador mantiene vínculo contractual con los vitivinicultores:*

b) Inbertsioa dela eta, instalazioak hirigunetik industrialdera eramango dira:  Bai / Sí  Ez / No  
*La inversión supone el traslado de las instalaciones de zona urbana a industrial:*

**D.- Erantzun komertzialerako ahalmena**  
**Capacidad de respuesta comercial**

a) Helburuzko merkatuan banatzeko erabilgarritasuna:

 Bai / Sí  Ez / No*Disponibilidad de distribución en el mercado de destino:*

HERRIALDEA PAÍS	BANATUA DISTRIBUIDO

b) Salmenta ehunekoa:

*Porcentaje de ventas:*

EHUNEKOA PORCENTAJE	EGUNGOA ACTUAL	INBERTSIOA ONDOREN DESPUÉS DE LA INVERSIÓN
Egungo esportazioa salmenta fakturazioaren guztizkoari dagokionez <i>Exportación sobre el total de facturación de ventas</i>		
Botilatutako/ontziratutako produktuaren salmenta kopurua <i>Volumen de ventas en producto embotellado/envasado</i>		





NBBED  
FEAGA

**EUSKO JAURLARITZA**

**EKONOMIAREN GARAPEN ETA  
LEHIAKORTASUN SAILA**

*Elkagaien Kalitate eta Industriako  
Zuzendaritza*



**GOBIERNO VASCO**

**DEPARTAMENTO DE DESARROLLO  
ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD**

*Dirección de Calidad e Industrias  
Alimentarias*

**MAB-Ardoa inbertsioa  
OCM-Vino inversión**

## ADMINISTRAZIOAK ERA AUTOMATIKOAN EGIAZTATUTAKO DOKUMENTAZIOA DOCUMENTACIÓN VERIFICADA AUTOMÁTICAMENTE POR LA ADMINISTRACIÓN

Administrazioak hurrengo informazioa era automatikokoan egiaztatuko du:

- Foru Ogasunarekin zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekin ordainketak eguneratuak dituela adierazten duen ziurtagiria. Elkartean dauden zentrozenak sartu behar dira. Sozietate Zibilen eta Ondasun Erkidegoen kasuan, agiri horiek bazkide bakoitzeko aurkeztu beharko dira ere bai.

La administración verifica de forma automática la siguiente documentación:

- *Certificado de hallarse al corriente de sus obligaciones tributarias con la correspondiente Hacienda Foral, y hallarse al corriente de los pagos a la Seguridad Social, incluyendo, la de sus centros asociados. En el caso de Sociedades Civiles y Comunidades de Bienes, esta documentación también se deberá presentar para cada uno de los socios.*

## AURKEZTU BEHARREKO DOKUMENTAZIOA DOCUMENTACIÓN A APORTAR

**Eskabide-eredua** eta **zinpeko-aitorpena** zigitatu eta sinatu behar dira; horretaz gain, **eskariaren eranskina** behar bezala bete eta gero, agiri orokor hauek aurkeztu behar dira:

### PERTSONA JURIDIKOAK:

- Enpresaren IFKren fotokopia.
- Pertsona eskatzailearen ordezkartza-gaitasuna egiaztatzeko eskrituraren eta NANren fotokopia.
- Erakundearen eratze-eskrituraren eta estatutuen fotokopia; dagokion erregistroak zigitatu beharko ditu.

### PERTSONA FISIKOAK:

- Nortasun Agiri Nazionalaren kopia.

### ESKABIDE GUZTIENTZAT AGIRI KOMUNAK:

- Aurkeztutako agiri guztien erlazioa.
- Azken 5 urteetan Eusko Jaurlaritzatik diru-laguntzarik ez bada jaso, Hirugarrenaren Alta Agiria.

### INBERTSIO-EGITASMOEI BURUZKO AGIRIAK:

#### TXOSTENAK

#### A – Proiektuaren deskribapen-txostena

Usteko guztietan, eskabidearekin batera egitasmoaren txostena aurkeztuko da eta gutxienez honakoak izango ditu:

- Egin beharreko ekintza eta inbertsio zehatzen deskribapena zehatz-mehatz.
- Aurrez ikusitako gauzatze-epea.
- Aurrekontu zehaztua agiri euskarriekin, hala nola proformako fakturak, kontratuen kopia edo behin betiko eskabideak.
- Enpresaren errendimendu orokorrean inbertsioek izango dituzten ondorioak.

Obra zibila duten proiektuetan:

- Lursailen jabetza-titulua edo lurzorua erabileraren lagapena.
- Oro har, obra gauzatzeko proiektua ikus onetsia eta obra-lizentziaren eskabidea.
- Norberaren kabuz higiezina erosi, zabaldu edo eraikitzearen kasuan, sinatutako kontratu pribatuaren edota obra-proiektu ikus onetsiaren kopia, baita obra-lizentziaren eskabidea ere eta kontratako gauzatzearen eta ordainsarien aurrekontuak.

Además del **modelo de solicitud** y la **Declaración Jurada** sellados y firmados, y el **anexo a la solicitud**, debidamente cumplimentado, se debe aportar la siguiente documentación general:

### PERSONAS JURÍDICAS:

- *Fotocopia del CIF de la empresa.*
- *Fotocopia del D.N.I. y de la escritura que acredite el poder de representación de la persona solicitante.*
- *Fotocopia de la escritura de constitución y los estatutos de la entidad, que deberán estar sellados por el registro correspondiente.*

### PERSONAS FÍSICAS:

- *Fotocopia del DNI del solicitante.*

### DOCUMENTACIÓN COMÚN A TODAS LAS SOLICITUDES:

- *Relación de todos los documentos presentados.*
- *En caso de no haber recibido subvención del Gobierno Vasco en los últimos 5 años, Documento de Alta de Tercero.*

### DOCUMENTACIÓN RELATIVA A PROYECTOS DE INVERSIÓN:

#### MEMORIAS

#### A - Memoria descriptiva del Proyecto

En todos los supuestos, la solicitud debe venir acompañada de una memoria del proyecto que contenga como mínimo:

- *Descripción detallada de las acciones e inversiones concretas a acometer.*
- *Plazo de ejecución previsto.*
- *Presupuesto detallado con documentación soporte, tales como facturas pro-forma, copia de los contratos o pedidos en firme.*
- *Repercusión que la inversión tendrán en el rendimiento global de la empresa.*

En el caso de proyectos con obra civil:

- *Título de propiedad de los terrenos o cesión de uso del suelo.*
- *Con carácter general, proyecto de ejecución de obra visado y solicitud de la licencia de obra.*
- *En el caso de adquisición, ampliación, o construcción de inmuebles por cuenta propia, copia del contrato privado suscrito y/o del proyecto de obras visado, así como solicitud de la licencia de obras del mismo, y presupuestos de ejecución por contrata y de honorarios.*

**B – Bideragarritasun tekniko-ekonomikoaren txostena**

Eskabidearekin batera enpresaren egungo egoera ekonomikoari buruzko txostena aurkeztu beharko da. Halaber, etorkizunerako perspektibak deskribatuko dira eta gutxienez honakoak izango ditu:

- Azken 3 urteetan enpresaren datuak merkataritza- eta ekonomia-eremuetan buruz: egungo merkatuak, guztizko salmentak eta inbertsioa eskatzen den produktuaren salmenta, esportazio-bolumena, enplegua, aktiboen balioa eta emaitzen kontua.
- Inbertsioa egin ondoren adierazleetan esperotako emaitzak. Aurrez ikusitako merkatuak eta esportazio-bolumena.

**C – AURREKONTUAREN MEMORIA**

Inbertsioen memoria xehatua (erantsitako ereduaren arabera).

**D - IRIZPIDEAK EGIAZTATZEA:**

*Justifikazio memoria proiektuen balorazio irizpideak betetzen diren egiaztatze irizpideok uztailaren 19ko 548/2013 Dekretuaren XVII. eranskinean daude.*

**BESTE DOKUMENTU BATZUK:**

Nolanahi ere, Elikagaien Kalitate eta Industriako Zuzendaritzak enpresa eskatzaileei laguntzaren eskabidea behar bezala ulertu, ebaluatu eta izapidetzeko beharrezkotzat jotzen duen dokumentazio edota informazio osagarria eskatu ahal izango die.

Eskabideak hurrengo helbidean aurkeztuko dira:

**EUSKO JAURLARITZA  
EKONOMIAREN GARAPEN ETA LEHIAKORTASUN SAILA**

**Elikagaien Kalitate eta Industriako Zuzendaritza  
Donostia-San Sebastián kalea, 1- 01010 GASTEIZ**

**B - Memoria de viabilidad técnico-económica**

*La solicitud debe venir acompañada de una memoria sobre la situación económica actual de la empresa, y sus perspectivas de futuro, que contenga como mínimo:*

- *Datos sobre los resultados comerciales y económicos de la empresa en los 3 últimos años: actuales mercados, ventas totales y específicas del producto para el que se hace la inversión, volumen de exportación, empleo, valor de los activos, y cuenta de resultados.*
- *Resultados esperados en estos indicadores una vez realizada la inversión. Mercados previstos y volumen de exportación.*

**C - MEMORIA DEL PRESUPUESTO**

*Memoria desglosada de inversiones (según modelo anexo)*

**D - ACREDITACIÓN DE CRITERIOS:**

*Memoria justificativa que acredite el cumplimiento de los criterios de valoración de los proyectos, contenidos en el Anexo XVII del Decreto 548/2013, de 19 de julio.*

**OTROS DOCUMENTOS:**

*En cualquier caso la Dirección de Calidad e Industrias Alimentarias podrá requerir a la empresa solicitante cuanta documentación y/o información complementaria considere necesaria para la adecuada comprensión, evaluación y tramitación de la solicitud de ayuda.*

*Las solicitudes se presentarán en:*

**GOBIERNO VASCO  
DEPARTAMENTO DE DESARROLLO ECONÓMICO Y  
COMPETITIVIDAD  
Dirección de Calidad e Industrias Alimentarias  
C/ Donostia-San Sebastián, 1- 01010 VITORIA-GASTEIZ**



## DATUAK BABESTEKO BALDINTZA KOMUNITARIOA CLÁUSULA DE PROTECCIÓN DE DATOS COMUNITARIA

Inprimaki hau betetzen jasotako datuak nekazaritza politika bateratuaren finantziarioari buruzko 2005eko ekainaren 21eko Kontseiluaren 1290/2005 (EE) Erregelamenduan eta Kontseiluaren 1290/2005 (EE) Erregelamendua (Nekazaritzaren Europako Berme Funtsatik (FEAGA) eta Nekazaritza Aldeen Garapenerako Nekazaritzaren Europako Funtsatik (FEADER) datozen fonden onuradunei buruzko informazioa argitaratzeari buruzkoa) aplikatzeko xedapenak ezartzen dituen 2008ko martxoaren 18ko Batzordearen 259/2008 (EE) Erregelamenduan zehaztutakoaren arabera argitaratuko dira, eta auditoretza- eta ikerketa-erakunde autonomiadun, estatutukoek edo komunitarioek jorratu ahal izango dituzte interes finantzarioak zaintzeko." Bestaldekik, Europako Legebiltzarraren 95/46/EEE Zuzentarauea eta Kontseiluaren 1995eko urriaren 24ako Zuzentarauean zehaztatutakoarekin bat etorriz, jakinarazten da Datu Pertsonalak Babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan eta Datu Pertsonaletarako Jabetza Publikoko Fitxategiei eta Datuak Babesteko Euskal Bulegoa Sortzeari buruzko otsailaren 25eko 2/2004 Legean zehaztutakoa betez, zure datu pertsonalak fitxategi automatizatu batean tratatzeko sartzekoak direla. Nahi baduzu, datuak eskuratzeko, zuzentzeko, deuseztatzeko eta aurka egiteko eskubideak erabil ditzakezu, legean ezartzen denez. Horretarako, Eusko Jaurlaritzako Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasun Saileko Zerbitzu Orokorren Zuzendaritzari idazkia bidali beharko diozu, bera baita zure datuk tratatzeko arduraduna. Hauxe du helbidea: Donostia- San Sebastián kalea 1, Vitoria- Gasteiz."

*Los datos recogidos mediante la cumplimentación de este impreso se publicarán con arreglo a lo dispuesto en el Reglamento (CE) nº 1290/2005, del Consejo de 21 de junio de 2005, sobre la financiación de la política agrícola común y en el Reglamento (CE) nº 259/2008, de la Comisión de 18 de marzo de 2008, por el que se establecen disposiciones de aplicación del Reglamento (CE) nº 1290/2005, del Consejo en lo que se refiere a la publicación de la información sobre los beneficiarios de los fondos procedentes del Fondo Europeo agrícola de Garantía (FEAGA) y del Fondo Europeo Agrícola de Desarrollo Rural (FEADER), y podrán ser tratados por organismos de auditoría e investigación autonómicos, estatales o comunitarios para salvaguardar los intereses financieros. Por otro lado, y de conformidad con lo establecido en la Directiva 95/46/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 24 de octubre de 1995, relativa a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos, se informa que, en cumplimiento de lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de Protección de Datos de Carácter Personal y en la Ley 2/2004, de 25 de febrero, de Ficheros de Datos de Carácter Personal de Titularidad Pública y de Creación de la Agencia Vasca de Protección de Datos, sus datos personales van a ser incorporados para su tratamiento en un fichero automatizado. Si lo desea, puede ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, previstos por la Ley, dirigiendo un escrito a la Dirección de Servicios Generales del Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad del Gobierno Vasco, como responsable del tratamiento, y con domicilio en C/ Donostia-San Sebastián, 1, en Vitoria-Gasteiz.*



## ESKABIDE HAU BETETZEKO JARRAIBIDEAK INSTRUCCIONES PARA CUMPLIMENTAR ESTA SOLICITUD

### ELEKTRONIKOKI BETETZEA

Eskabide hau elektronikoki bete daiteke. Horretarako Adobe Acrobat Reader doaneko aplikazioa (eguneratutako bertsio bat) instalatuta izatea beharrezkoa da. Aplikazio hori helbide honetan jeitsi dezakezu: [Adobe](#). Kasu askotan dokumentuak berak ematen dizu aukera nahi duzun informazioa hautatzeko, datuen sarrera erraztuz.

Aplikazio hori instalatuta eta gero, eskabidea ireki eta honela jokatu:

- Eskabidea bete. Egiten diren aldaketak gorde ahal izango dira eskatutako informazioa osatu arte.
- Inprimatu eskabide hori sartutako datu guztiekin. Horretarako botoi bat dago formularioan bertan.
- Bidali eskabidea posta elektronikoz tramitazioa azkarragoa izan dadin. Horretarako ez da behar inolako helbide elektronikorik, botoi bat baitago formularioan bertan, lehen orriko idazpuruaren eskumaldean.

Eskabidea bidali izenpetuta eta zigilatuta eskatutako dokumentazioarekin batera:

### EUSKO JAURLARITZA EKONOMIAREN GARAPEN ETA LEHIAKORTASUN SAILA

#### Elikagaien Kalitate eta Industriako Zuzendaritza Donostia-San Sebastián kalea, 1- 01010 GASTEIZ

Edo, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 38.4. artikuluan aurreikusitako bideak erabiliz.

**OHARRA:** Eskabidea posta elektronikoki bidez bidaltzen bada ere ezinbestekoa da inprimakia izenpetuta eta zigilatuta dirulaguntzaren ardura duen Eusko Jaurlaritzako zuzendaritzara bidaltzea.

### ESKUZ BETETZEA

Eskabidea eskuz betetzen bada, ohar txoei buruzko argibide hauek kontuan hartu beharko dira:

- Asterisko bat (\*) aurrean dituzten eremuak derrigorrez bete behar dira.
- IFK/IKZ zuzenki betetzeko hurrengoa kontutan izan behar da:

IKZ (Pertsona Fisikoak) / NIF (Personas Físicas)

┌  
├  
└ Zenbakiak / Números  
└ Hutsik / Vacío

└ Letra / Letra

### CUMPLIMENTACIÓN ELECTRÓNICA

*Esta solicitud permite ser rellenada electrónicamente. Para ello debe tener instalada una versión actualizada de la aplicación gratuita Adobe Acrobat Reader. Esta aplicación puede descargarse desde [Adobe](#). El propio documento permite seleccionar la información requerida en muchos de los casos, facilitando así la correcta introducción de los datos.*

*Una vez instalada dicha aplicación, abrid la solicitud y proceded de la siguiente forma:*

- *Rellenad la solicitud. Se podrán guardar las modificaciones que se hagan hasta completar la información requerida.*
- *Imprimid dicha solicitud con los datos introducidos. Para ello existe un botón en la página uno dentro del propio formulario.*
- *Enviad la solicitud por e-mail para que la tramitación de la misma sea más rápida. Para ello no se necesita ninguna dirección de e-mail, ya que existe un botón dentro del propio formulario, a la derecha en la cabecera de la primera hoja.*

*Enviad la solicitud, junto con la documentación requerida, firmada y sellada a:*

### GOBIERNO VASCO DEPARTAMENTO DE DESARROLLO ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD

#### Dirección de Calidad e Industrias Alimentarias C/ Donostia-San Sebastián, 1- 01010 VITORIA-GASTEIZ

*O por cualquiera de los medios previstos en el artículo 38.4 de la ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo común.*

**NOTA:** *Enviar la solicitud electrónicamente no exime, en ningún caso, del envío en plazo del impreso firmado y sellado a la Dirección del Gobierno Vasco a la que se solicita la ayuda.*

### CUMPLIMENTACIÓN MANUAL

*En caso de rellenar la solicitud a mano, deberán tenerse en cuenta las siguientes notas aclaratorias:*

- *Los campos precedidos de un asterisco (\*) son de cumplimentación obligatoria.*
- *Para la correcta cumplimentación del CIF/NIF se ha de tener en cuenta lo siguiente:*

AIZ (Pertsona Fisikoak) / NIE (Personas Físicas)

┌  
├  
└ Zenbakiak eta kontrol-karakterea / Números y carácter de control  
└ Letra / Letra (X, Y, Z, M)

└ Hutsik / Vacío

IFK (Pertsona Juridikoak) / CIF (Personas Jurídicas)

┌  
├  
└ Zenbakiak eta kontrol-karakterea / Números y carácter de control  
└ Letra / Letra (A, B, C, D, E, F, G, H, J, K, L, M, N, P, Q, R, S, U, V, W)

└ Hutsik / Vacío



- Adierazitako eremuetan erabiltzeko zerrendak (nahi den aukerari dagokion kodea erabili behar da):
- *Listas a utilizar en los campos indicados (se debe utilizar el código asociado a la opción deseada):*

**UNITATEAK / UNIDADES**

<b>KODEA CÓDIGO</b>	<b>UNITATEA UNIDAD</b>
<b>04</b>	Hektolitroak / <i>Hectolitros</i>
<b>05</b>	Kilogramoak / <i>Kilogramos</i>
<b>07</b>	Litroak / <i>Litros</i>